



第一版

宣統二年正月二十五日  
陽曆一千九百十年三月六號

星期日 第八十四號

# 吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五段第五百二十五號(電話第七十三號)●本日兩大張●

本報		售價	
本埠		吉林省城	
每號銅圓三枚		全年洋七元五角	
全年洋六元		全年洋八元五角	
半年洋三元五角		全年洋四元五角	
半年洋四元		全年洋四元五角	
寄費		在內	
日本朝鮮價同		外埠	
外埠		郵費大洋三角	
歐美各		郵局兌匯未通	
國照本埠售價		之處可用郵票	
外加每月每份		報費先付	
郵費大洋三角		郵局兌匯未通	
郵費大洋三角		之處可用郵票	
報費		元收取	
外埠		通用銀	
照各埠		元收取	

## 永年人壽保險公司廣告

本公司特備資本洋伍百伍拾萬元 呈請農工商部註冊總公司設在上海分行設北京天津奉天營口煙臺今特在長春北門內德盛合號內設立分行 專承保人壽險并 敦請呂輔臣君如蒙 紳商速願承保後倘在保限內遇有不測賠款無不迅速 滿期之後不但可將原保之數收回 兼可亨本公司加倍之利益中外久已共知 紳商仕宦欲知詳細章程請移玉本代理處取閱章程便知利益 長春代理處啓

### 吉林法政學堂招生牌示

爲牌示事照得本堂招考別科插班學生前經詳奉 督憲批准在案茲因向不足額應續行招補凡願肄業者無論中學堂畢業以及文學具有根抵者客籍本籍一律於二月初二日携帶像片到堂報到聽候定期考試計正額每年繳學膳費官價銀六十兩附額年繳學膳費官價銀一百二十兩並不限額二年畢業從優給獎爲此合亟牌示仰願考者一體到堂報到可也此示

## 天振泰報房一家經理

訂京津滬漢各大埠有名之報紙數十家冀閱報諸公隨便選購自去年十月吉長日報出版以來政學商界尤異常歡迎雖時屆年關而文明志士仍多前來敝處面訂全份并索取舊報藉觀全豹者敝處同人刻已與吉長日報社訂立合同奉天全省諸敝處一手經理今敝處重立新章所有送報專差概加給薪工無論風雨水電之日亦令按日投送出寄不准間斷以副閱報諸公之雅意 奉天交涉司署對過振泰報房同人謹啓

第二版

## 中國留日學生總會遷移廣告

本會定於陽曆二月八日即陰曆十二月二十九日移寓日本東京牛込區西五軒町五十二番地 賜函件請送寄本會爲荷 中國留日學生總會啓

### 聲明假冒本堂爲藥

盛京老福順堂有已經出號之外櫃劉執中號漢章在外勾結本堂出號之世昌號比爲奸傾東害影射稱會老福順堂經檢成方私造假藥欲往各城寄賣又復自起字號謂之盛京老福順堂其藥並無門面僅在小店安身是其新號尚未開張又何老號之有況老福順堂所賣諸藥本係世守成方屢經官驗准許專售豈肯輕易與人可知劉某備賣之藥明是私捏假造魚目混珠希圖圖利惡祈賜顧諸君詳加審慎細按真偽倘被假藥所誤關係誠非淺鮮蓋本年正月十六日本櫃接到草河口福盛長來函內云貴號外櫃劉漢章前在敝號會言老福順堂現又支出一櫃字號是盛京老福順堂所賣藥與老福順堂小分優劣而價值尤能倍減再四囑託代爲寄賣敝號覺老福順堂之藥名已久老福順堂字號尚未開張是以專函詢示此後究實那家之藥以便遵信辦理等語據此方悉劉漢章幹事不忠營謀爲己於本號生意前途大有關係似此不顧公義只知謀利之徒豈復向有人情哉爲此本號登諸報章以爲日後雇用權影者戒 老福順堂具

### 商德盛洋行廣告

由哈爾濱分此發賣俄國時樣花布各色暗子布大絨毛毯俄國羽綢手絹被單貨高價廉銷路最廣花樣翻新永不脫色賜顧者請至本行一看便知長春本主人謹白

### 吉林法政學堂第二學期考及格學生名次

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 張武軍 | 關錫權 | 陳保乾 | 文治  | 曹裕生 | 周炳文 | 朱德明 | 李向榮 | 孫鴻慶 | 宋明良 |
| 許鴻洞 | 趙成章 | 杜兆瑞 | 王鳴九 | 平鶴洲 | 羅拱辰 | 蘭潤庠 | 吳鍾靈 | 屠振鶴 | 俊雲  |
| 許瑞齡 | 趙恩  | 李景瑞 | 王雲燕 | 鄭文秀 | 李應乾 | 孟惠卿 | 吳家穀 |     |     |
| 米作新 | 崔助  | 劉景周 | 王千珊 | 孫鍾岱 |     |     |     |     |     |
| 胡振鈴 | 張鴻儒 | 廖楚良 | 張泰恩 | 修俊英 | 姜鶴年 | 柳書堂 | 孫孝濟 | 張遇順 | 張汝林 |
| 于振鈴 | 張景美 | 姚德恩 | 于巨漢 | 張蔭池 | 張啓周 | 李振廷 | 馬祥清 | 張聯榮 | 王汝唐 |
| 周樹椿 | 陳光璧 | 姚煥禹 | 蘇潤齋 | 張維新 | 張啓周 | 張國範 | 王世榮 | 紀會臣 | 劉成仁 |
| 劉樹全 | 郭鴻昌 | 李耀山 | 趙延齡 | 王維新 | 張啓周 | 張國範 | 王世榮 | 紀會臣 | 劉成仁 |
| 盧耀東 | 王鴻琦 | 劉連魁 | 張雲一 | 王維新 | 張啓周 | 張國範 | 王世榮 | 紀會臣 | 劉成仁 |

### 長春官書刷印分局減價廣告

柳冠卿由敝總局請准底款在西三道街日領事署對過新修門市遷移有日謹將本總局批定章規較前特別減價所有各種書籍改良官紙南紙文具儀器無不周備凡購書籍數在百元以上者按定價九五扣二百元以上者九扣零售仍照原定價各埠仕商欲購者請至敝局面議是盼 寄賣法律科講義價格外公道 一切印刷物五彩石印鉛印木板刷印精刻木戳等俱全 中國電話八十九號

## 明季稗史正編出版

手校一過精審不苟卷末各附以跋語其江中閩見錄揚州十日記二書假銀鑲銅劍樓藏舊鈔本訂正與原刊本頗有異同尤爲特色業付鉛印出書無多幸速購之 每部大洋六角批七折 寄售處 上海惠福里國粹學報館屈臣氏藥房 常熟縣南街字記書莊張申字君







第五版

接管開郭觀察之籌備方針甚注

重於實業擬將屯田營大為

擴充已飭該營管帶白烈武切實

調查報告再行派員復勘以便實行興舉

●再誌日警庇賭

前日延吉六道溝商埠巡警

為日人開賭前往論阻民人不

准進入賭場日本警察以此賭不遂

大起衝突我巡警三名一

案已詳前報刻商埠局照會日領

請將日人所設之賭館封閉并將

警察撤退若干名以敦睦誼日領照覆若

何尚未有明文

按外務部前年致邊務公署之公函內

有會晤日使商定在延日本領事館

祇設警察三三名決不干涉地方市政

之語今日警已多至三十餘名且遇事

把持刻把持之不已竟明目張膽包庇

賭徒包庇之不足并欲傷干涉開賭之

巡警尙得謂有公理乎

●俄報誌訛

黑龍江省招募徵兵 本埠亦頗注

意此間 民人 刻因生計困窮至本埠

充當僕也者亦頗多 其人此番聞徵

兵消息此輩年力少壯者相率 歸里

應徵入伍本埠 俄人不悉 中國

內情謂招募徵兵何以盡收

能嫻俄國語言之人 得母有意

外之舉日前鐵路公司之執事人亦係江

省旅籍因入徵兵請假歸里某員詢其原

因其人信口妄言謂俄里人行伍也

俄報 因此亦多 猜度 據以 論

列方今 時局 杯弓影實 可駭

●催議庶務會章程

華俄庶務會章程 程上年華俄各

員以及代表曾經議數次終以所擬草

章其中 於華人權利多所窒碍

代表故未認可 兼且 為政府駁

斤多條至今 故未 決目下暫

行者仍保舊章並未更改 俄員以

暫時奉行終非正式 辦理故疊

次 催促駐哈各領及我國當道從 速

議 決俾得簽押實行

●奏催協餉

江省八旗俸餉 向賴各省直

省協助 自咸同以來各省欠解已不

下四百餘萬兩庚子兵燹以後內省

度支益窘先後 已又欠協餉二百

餘萬 兩屢經歷任將軍督撫請旨催解

各省奏覆皆以財政困難為 辭聞 去

歲僅據河南省解到銀三萬

兩 山東省二萬 兩他省俱分厘未

見也現 少帥 以江省需款甚亟 又

擬專摺請旨飭下各省迅 速 撥

解以濟急需昨已電知度支部并各督

撫先行知照云

●崔祥案暫結

奉天高起山崔祥 涉訟牽連

承德地方審判廳 推事曹重一案

刻 經判結其判辭謂 八月初七

日提訊崔祥十八日崔祥回家均經高起

山先日通知崔家屆期不爽毫無其案情

顯有別故 雖訊無說賄賂實據而在

外招搖亦屬咎無可貸至推 事 長 程

繼元 推事 曹重 於崔祥正案先釋

後判 殊屬謬誤 均 干未便因案已

撤任稍事姑容 應候一併 奏參以

示懲儆至審判廳之設為異日憲政基

嗣後司法人員該司務須嚴加督飭認真

以肅風紀云

●要聞 二 內省

●西藏改行省之時機

聞政府電致駐藏大臣大致云 西藏

鄂路借款之反覆

改行省之議現在 時機已

熟即可 次第 舉行藉可 興辦一

切事宜一面再由川省派兵前往鎮壓地

方保護外國商旅以便整頓內政慎重邦

交云

●清銀行分號以便 主持金融

聞度支部擬即派員赴西藏 設立大

權 而免財政之紊亂

又聞政府近擬派 某員子 前赴西

藏 辦理一切事項未知確否

●斥革達賴喇嘛之理由

此次斥革達賴喇嘛之名政府籌議至再

而各大軍機皆曰 不如此辦理直

使駐藏大臣等 無法辦理矣於

是攝政王遂毅然降旨

●達賴離藏時之蜚語

某國公使為西藏事謂某部尚書曰達賴

現聞已至印度臨行時宣告 衆僧云朝

廷壓制藏中僧侶太甚此去將設法對待

等語貴國對於此事宜慎重籌思妥為辦

理云

●籌辦金礦

威海衛東南有虎狼山 距該山二三

里而遙即 蘆山 兩山素產 沙金土

人每至夏間多用土法採取自威海租界

英 礦師調查該山金礦極富金苗亦旺

乘間攫奪之心 此時已 蓄然猶未

發也去夏英某礦師抵威海詳查該山係金

窟德意英督強稱該山係租界內地與英

前憲交涉經 袁嚴為 拒 駁彼詞塞而

止厥後 孫慕帥蒞東聞知此事即於去

冬派委諳練礦務之員前往調查并詳具

圖說以謀自辦而免窺伺日前該員事竣

回省稟稱該礦係最佳之金礦因此孫

撫決計開辦 詳咨郵傳部 請予批

准並求協助未知部意如何也

●鄂路借款之反覆

第六版

轉機故鄂省代表及其他同鄉官商士民

均皆慶賀聞現在又有變動是以近日鄂

省代表等對於此事正在籌劃方法

●臺諫百話

禁烟大臣 原議派趙炳麟江春霖二氏

以便參預禁烟事務正擬籌備具奏而江

春霖答回原衙門行走之命下於是其

行

某御史 曰趙春霖因參振貝子而遭

革職今江春霖亦因參振貝子而遭查回

原衙門豈 御史名震之不利

於都察院耶何謂禁烟之先後

輝映若斯其巧也然趙春霖未久即蒙大

用則江亦天降大任於是人歎惜此

數月中恐無動人耳目之章奏耳

趙春霖 諸侍御為江春霖事同時各遞

一摺請聖恩俯念江春霖之懇直且為台

諫中之鉅擘者准予收回成命仍留都察

院等語據政王本擬允如所請旋因江春

霖一月之中兩次與朱家寶為難茲又以

猥瑣不堪之事羅織多人且任意誣譏親

貴若不予以懲懲實不足為後來之誡故

遂降旨不准所請也

江春霖 二十一日晤 趙陳胡 諸侍

御而謂之曰諸公 遞摺 請收回成命

是諸公為公起見若論 霖之私心

謝公雖此摺實 毫無 可以 感

謝之處且諸公之遞此摺彼不知者尚

以霖為戀戀此御史而不捨也

政界 中人近日咸云王乃徵氏將式惶

氏趙君霖氏皆係會參慶邸者現

在均已後先身居要領矣故江春霖

氏現雖查回原衙門不久必為政界中一

重要人物云

某督 電京調江春霖氏前往襄辦該省

一切新政學務惟江氏歸田奉母之心甚

堅大約不肯應招而往也

念言官有風聞奏事之責

且朝廷現在優待言官不願對待苛嚴而

阻他言官之言路遂降旨著回原衙門行

走焉

●江春霖氏者江答曰朝廷

有恩問 江春霖氏者江答曰朝廷

不將我革職以謝慶邸振貝子陳制軍朱

中丞蔡伯浩諸臣而僅僅查回原衙門行

走朝廷待我可謂高厚萬矣然我之心

則以革職為滿足也

胡思敬 日前呈遞封摺一件已見明諭

茲探得其內容略謂近來言官奏劾親貴

朝廷不予查辦明定是非即予建言者以

處分自後親貴如有劣迹是否應行參劾

特請朝廷明示云云

●調查錄

內興安嶺山脈形勢

按江省西北疆域以額爾古納河為經又為中俄國界天然之分劃現在新設治之嫩濱府及呼倫室韋舒

都三直隸廳俱在此河之流域日前本社已將呼倫貝爾盟城志次第刊載但從額爾古納河之阿巴該圖起

至注入黑龍江之口水道延長一千五百餘里兩岸巖山峻嶺嶺巒疊嶂山脈綿綿其間風氣迥異其間

極要之山脈不特與國不界且有武進屠民一圖亦著記一二刻經江省當道實地調查其詳確確有

根據爰與采錄為我國邊境之一助凡列山脈俱從源及流而南至北位置井然詳考焉 記者誌

額爾古納河兩岸上游邱陵起伏下游則山石崢嶸其在東岸我界之山皆以內興

安嶺為止幹東與布特哈盟根根境界亦即以此山脊而分由凱河三百餘里

發源處之山嶺起點土人始以內興安嶺呼之此間嶺西所出諸水皆會於凱河以

入於海拉爾河即額爾古納河上

由此向北五十里起頂曰綽羅爾山高一五百五十餘丈

長四十餘里其勢蜿蜒西走其正幹則更向北三十餘里起頂曰吉勒奇克山西麓

即海拉爾河發源處矣再北七十餘里至哲爾古勒依河源爾特依起頂者曰雅克

嶺高一一百一十餘丈更北行一百三十餘里其間峯皆排兀突起羣山綿延統名

曰依勒呼里山最高處達二百二十餘丈是為內興安嶺起頂絕高之處山西之水

流入額爾古納河正幹則偏西向北斜走為伊穆河之源為奇乾河之源一帶亂峯

雜沓森林茂密直達於額爾古納河之口按以上數山皆內興安嶺幹脈也額爾古

納河襟帶於其西黑龍江橫貫於其南儼擅天險之勢蓋由吉拉林而下至於

額爾古納河口沿岸盡懸崖絕壁不可躡攀當奇乾河之北崇山環抱有一孤山特

出羣峰之外者為新命名之永安山再北沿岸有石色如赤霞者為新命名之紅土

崖再北沿岸有壁立千仞者曰金剛峰再北有怪石踞踞於河岸者曰臥虎石當

爾古納河口數嶺相連嶺上平坦者曰澤特山其東即黑龍江南岸矣

●法學笑談 (無用)

二十八……假公濟私

立憲國司法權所轄共分民刑兩種故設

立審判廳時亦依事件而區別其所屬分

設民庭刑庭然一訴訟而含有民刑兩事

者民事訴訟恒附帶於刑事為裁判憲政

編查館此次暫定初級暨地方審判廳管

轄案件章程第十五條亦云「因刑事案

件而附帶民事者不論價值多寡應併入

該刑事案件辦理」夫刑事事依刑法處斷

民事依民法處斷刑法公法也民法私法

也若歸民事於刑事訴訟所謂假公濟私

者非耶



告廣報新華日

本館開設以來已臻七載遇無量之風波竭  
人生之慘境備極艱難始至今日居日本國  
發日之慘境備極艱難始至今日居日本國  
敗利鈍固非所計也今將本報日錄開下  
聞 一日本對清輿論錄 二日本對清政策近  
對清實業家訪問記 五日本對清教育  
訪問記 六日本對清政治家訪問記 四日本  
留日學生界種種 八清國公使外交聞  
價值每年僅收大洋三元 如蒙賜閱感  
德不盡空函定報恕不答覆 日本東京青  
山南町三百五十三番地 日華新報社東  
京事務局

二拾世紀救世藥發賣通告

本號所製藥品俱用上等材料化含詳備凡男婦內外  
重病及白淋梅毒腦痛事房不能一切咳嗽身體虛  
弱肺金受傷哮喘吐血脾胃不良飲食停滯安眠不能  
紅白痢下脚痺頭麻步行困難瘰癧一切風濕筋骨  
疼痛火傷凍瘡濕癬乾癬肥疥諸症牙齒諸患耳鼻  
潰傷化傷銀蝕內外痔瘡嬰兒諸病等  
年本藥房亦可包治斷根

本號設在  
長春城內北大街三道街口  
長春頭道溝東七區  
電話一六八號  
電話一七二號

于下  
**一 促進憲政** 立憲為朝廷所主 張國民之希望 官撓紳阻意在私圖 諮議局開定多宏論急進  
 世紀之中國一舉一動罔不為外人所注意 他國舉動亦無不關係於我國 瞋目一提倡實業 貧民即國貧 國業所知民  
 而行掩耳而盜兩無當於事實也 本報苟有所知必詳錄并籌方法以告樞庭 一提倡實業 貧未甚覺本報必給其不  
 堪終日之狀原其所以然之故俾眾咸知挽救之法惟 一宣達民隱 一邑一鄉數見冤酷推言全國事可知矣 吏弊不去  
 有實業顧俄國資本家實家注意於此力競生存 一宣達民隱 新律未行撥霧見天尚需異日平民銜恫殆不勝書  
 其或遠適異國受人虐待保護之責莫 一宣達民隱 上海三馬路寶安里  
 或任之凡此可慘之情皆在特書之列 發行期 定宣統二年 事務所 延聘訪員 洋羣島有願為本報訪  
 事者請函至本報事務所並附寄新 聞數則以便隨時延訂薪水從優

專售東西兩洋

經理紅補丸

各種靈藥照像

材料兼治內外科病症

日本電話三

艾羅補腦汁  
燕醫七種  
藥房  
百四十  
二號

聖藥牛痘花漿

牙 補

**本局** 隨時  
保管  
專門內外兩科  
牙疼一切金磁  
石楠牙患痛諸  
君來局可也  
住址在長春城  
內西四道街  
**田中大藥房啓**

馳名

第八版

中間財政之抗爭法律之改訂或以爭執爲攻錯或以和衷爲救濟政府之待遇議會與議會之對付政府皆新立議會者必經之層折吾國現狀與此適合不但行政官與議員急宜入手一編以資勸發無論何人皆宜循覽庶知人民參政之實際全書分訂四冊定價一元五角茲因諮議局不日開辦趕將前二冊先行出版後二冊七月出版預定者實價一元收到書價後即交前二冊並付收條俟後二冊出版時憑條取書特此預告外埠郵費照加

上海商務印書館發行

敬啓者西四道街天順班於去年十一月  
開招置上海名妓大張艷幟幸蒙諸遊士  
賞識以是遊客如雲車水馬龍日不暇給  
且院內諸妓雖然十分忙碌而應酬諸客  
賽金花 花二寶 新 花彩雲 面面俱到  
花雲卿 花巧仙 花桂珠 常滿樂而  
花桂卿 花到 花小桃 忙返今正  
花金蓮 花愛卿 花到 花小桃 該掌班又  
往上海聘請名花二枝色藝俱佳觀其柔  
情弱質媚態芳容實有大家風範謂如不  
信請諸公移玉過訪始知吾言不謬也  
戀花主人謹白

余竊遲延海時藉劇曲以消無聊北人喜梆子喜坤角不論其色技若何一遇坤角登場則靡不驚嘆影之聲幾如百大狂吠勸處長春見愈茶園坤角小紫雲名角小洪奎一唱齣生一唱花臉按部就班顏塘實悅乃本見有贊楊者未免負負也或謂洪奎名角也紫雲坤角之老色抗衡嗚呼恁桐在塵譚是知音不襟慨然三嘆

王張房五金銀黃蘇同銀溜蓋小小小順全  
慶德玉月玉娃玉春娃溜天明紅紫天全班  
雲奎珍仙鳳娃峰本有娃且紅珠奎奎紅演合  
(行武班全) 殺(孝)洪洋取西大  
烈節英大 狗(牌)洞城福

●晚五點鐘開演一十點鐘止●

順天紅	小紫奎	小明珠	小慶雲	何廷	蘇春	溜四紅	金鳳	崔煥文	溜玉旦	蓋天鳳	黃玉紅	五月峰	銀娃	張德魁
太平城	取三郡	牧羊山	劍峯	大登殿	三堂審	大逛廟	小上坎	(紅)閣梅						

大清郵政局辦公

(甲) 辦公時刻

收平常郵件

收匯票郵件及包  
匯票快信等

星期與放假日上午  
常信快信掛號其包

(乙) 封發郵件

星期二 四 六

星期一 一 三 五 日

(丙) 轉到郵件

每晚八點由南滿路

小小小小劉胎七蓋銀小小金金金酒金目小小  
陽黑月英永裡十天達金玉小達金香鳴狗紅  
猴燈樓玉芳懷五紅子翠仙仙子紅翠鐘紅義

戲新樣各唱演臺外

● 晚戲六點鐘開演十一點止 ●

全班合演 劉永芬 胎裏壞 蓋天紅 金鴨鑲 自鳴鐘 小丑紅 金達子 小月樓 銀達子 小五吉 酒金紅 小陽猴 小英玉 小春來 小月樓

(戲) (新) (樣) (各)

星	星	每
---	---	---

江 南 春

也交克 淨名調滿式春本  
恐惠易已紳夥茶無漢聘里館  
未臨初擇商友點不酒請中開  
週嚐七於各應心途席蘇間設  
本知試日新界酬俱意零杭路吉  
主特始開正諸備全精枝著南林  
人此知張初君極房製南名仿福  
謹佈言至二光週間蘇北廚照綬  
啓聞之期日顧到幽式碗司衛門  
不祈先格偷雅各菜包生內  
謬請行外蒙潔淨烹辦滬熙

大清郵政局辦理公掛發郵件時須知	(甲) 辦公時刻	收平常郵件	上午八點至晚八點止	
		收匯票快信等	均由上午八點至晚五點止	
	星期與放假日上午九點至十點下午二點至四點只收平常信快信掛號其包裹滙票概不接收	(乙) 封發郵件	星期二 四 六	下午四點半封南去信一次 夜十二點封南北信一次
			星期一 三 五 日	夜十二點封發南北信一次
(丙) 轉到郵件	每晚八點由南滿路遞到一次 每晚十一點由東清路遞到北信一次	星期一 三 六 早八點由南滿路轉到南來郵件一次	星期二 四 五 日 午後三點由南滿路轉到南信一次	



本堂設在長春西四道街田家大院歷有年所矣今歲秋間將舊有房屋一律改造悉照洋式清潔寬大衛生之道異常常各種應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道異煥然一新也夥友應酬備極週到凡仕宦紳商如蒙賜顧請駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

浙江白話新報

同人等以挽救國權爲唯一無二之宗旨發行以來蒙各界歡迎訂購絡繹不絕茲因浙江白話報與白話新報專以提倡愛國開通風氣振作民心以挽國權爲唯一無二之宗旨發行以來蒙各界歡迎訂購絡繹不絕茲因浙江白話報與白話新報專以提倡愛國開通風氣振作  
民亦有足徵國民程度進步與白話效力宏大一應已惟兩週訂購絡繹不絕茲因浙江白話報與白話新報專以提倡愛國開通風氣振作  
罕有五色異香轉迷悞閱者之眼爰於去臘中旬互行合併之約共謀擴充之一區地方宗旨齊一此其日誌新聞如雙軌同線雖今各報所  
良編輯間用淺文加增篇幅日出兩帙語文合一婦孺咸知文字質兼融雅俗共賞新編合發萬口爭傳再版於嘉平廿一日發行改行  
感荷諸知音選流深愧久已有出版更益精選內容外求完備兩大張外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶壓  
閱者之望至選流深愧久已有出版更益精選內容外求完備兩大張外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶壓

●本埠售大洋二分 ●外埠及日本連郵寄全年大洋九元六角刊列于左特此布告

○歐美各國郵寄全年大洋十四元四角 ○半年七元六角 ○郵票不收空函不寄

大英一千九百零九年  
大清光緒三十四年  
庚子年

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都廈門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如匯往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加滙費

獨一無二  
純毛絨  
客發

本號近向外國名廠定製**純毛絨線**分裝小箱每箱**一百扎**計足重七十五磅(每虛磅十二支足重九兩)合銀**九十一兩**內有**花樣二十多種**不但**商家批發**易於**銷售**即**女界**用以**結織絨線圍巾衫袴襪子**等類亦極**堅實艷麗**如蒙**賜顧**速請函至敝店訂定寄貨可也**原箱**出口可檢送原派司**免進口稅**(運費自理)

上海北四川路二千零五十九號公順盛記號謹啓

第十版

靈

韓製

丹

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受  
煤毒頭眩目痛腸胃不清胸膈悶滿作嘔  
泄瀉腹痛傷酒滯滯惡寒等症服之無不  
立效誠爲解穢防疫之良藥輕者每服一  
錢重者二三錢用淨水送下每逢炎熱天  
氣或冷暖失常不時嗅以少許頓使神清  
氣爽此丹參合中外醫法配製合宜靈驗  
無比服過者當知斯言不謬也北京勤業  
醫室主人謹白

學界人……	講解記誦過於用心服 之可以安神定志
軍界人……	操勞不息寒暑易侵服 之可以防瘴避瘟
警界人……	不眠不休衛生尤重服 之可以止倦提神
商界人……	握算持籌心力并用服 之可以舒筋益氣
政界人……	案牘勞形耗傷神氣服 之可以助腦養陰
婦人……	素多憂慮氣血不舒服 之可以快氣
小兒……	飲食失調百病易伏服 之可以助消化
分售處	設在長春城內西 四道街長春棧內

房藥東德樹

●牛黃鎮驚丸

治小兒癇迷悶涎潮癲狂失  
 志癸時眩什倒地昏不知人痰  
 癇抽掣口目歪邪或作六畜之  
 聲用此丸一付不愈可連服二  
 三付無不功效

● 一厘回生散

喘治小兒急慢驚風痰涎壅盛  
 口眼歪斜手足抽掣項強直視  
 怒不轉睛口流涎沫不省人事  
 乳汁送眼輕者一付重者加倍  
 用之無不立效

●蛤油如聖膏

膏搽之無不立見功效

●回生至寶丹

神效陰陽丹

羞明怕日科風火赤腫冷內外障翳眼

遠年近日雲翳釘膜此丹遂症  
加減陰陽配和各症用引另有  
仿單無不神效

本堂丸散膏丹升煉遂

本藥房開設在安東縣前街  
路北門面三間牌匾爲記

商 俄  
告 廣司公油煤力別諾亞東

泥窪哈爾濱吉  
海等處以及外  
歷有年數今又  
街特立批發賬  
鳥牌煤油  
際該油質  
經試驗毫無水  
以是中外馳名  
美而價亦甚廉  
博虛名誠能見  
罔利魚目混珠



營口煙台天津上  
洋各埠均設分行  
分設在長春北大  
房專銷上等雙頭  
不惜工本務求實  
清色碧明異常屢  
氣洵油中之上品  
咸推獨步不但物  
而購燃之知非徒  
諸實效惟恐市井  
庶不致誤

上海北四川路二千零五十九號公順堃記號謹啓



(立)

籌還國債紀聞

報局諸同事共四十餘人各人

新聞  
一  
東省

▲吉林▼

署安順以備臨時應用云  
胡匪由威解哈 威埠商務會拿獲胡匪  
王玉山等十三名昨已遞解來哈交吉局  
押禁探聞威埠會經審訊一次據供上年  
八月間曾在本地道裏搶劫犯案云吉局  
云刻下尙未研訊  
官立學堂開學期 本埠濱江廳官立高  
等初等兩小學堂監督何子彭司馬以年  
假將滿堂中教員一切已皆分派妥貼日  
昨特飭庶務員傳諭肄業各生務於本月

▲依蘭府▼

向該妓借錢

安

山除夕迄元霄

料之豐紉在三直

約在一萬元其餘燈賭花事難以臆計本埠如此他埠可知若合全國計之不知爲若何巨數也

學務近事三則 安埠兩等小學堂已遵章於二十日照常開學惟師範學堂暫緩開學一俟鄉董委員來埠核算經費集議妥洽再行定期開學

安埠商業學堂原設於城隍廟內近因該廟設有勸學所自治研究所房不足用現擬將該學堂遷於元寶山沙河稅捐局原

第十一

● 鐵 嶺 ●

所添招生徒

牽引或拴在車

▲黑龍江▼

妓館減價。永安里各妓館因民政司禁止政界冶游故近日門前冷落聞各妓館十五日以後均行減價盤子從前十吊現減爲八吊局價從前三十吊現減爲二十吊

稅捐近年之比較。民政司趙司使日前清查宣統元年全省徵收各項稅捐較之光緒三十三年分短收十分之一較之三十四年分多取十分之三

飭送防軍銜名。日昨公署電飭駐防粵

明白電覆并

江府押追

各領財政畢

三十四年分

新聞

▲北 京▼

洵貝勒起程期 洵貝勒等定於二月下旬起程先往日本後赴美國調查海軍事項所有隨員等皆仍其舊並不增添議派海軍諸議官 洵薩兩大臣議派上海知縣田寶榮充海軍二等諮議官可以去矣 慶邸欲奏請開去軍機大臣之缺聞不日即將入奏

▲山海關▼

湖北賑糧過境 湖北賑撫局募集災款

該局員於十

● ● ● ● ●  
▲山東▼

之後塵（從前

[illegible]

下振而一切由

之不振而一切改良之舉工各官亦均不  
和盤托出。現當清理財政之際。不能在各  
人之私蝕故聞撫憲派熙觀察來煙調查  
一切云

禁煙之現象 煙台一埠自禁煙以來聞  
燈私售者非常之多。從前僅四百餘家。去  
歲達七百餘戶。及冬間余觀察蒞任。暗爲  
調查。痛黑籍之沈淪。遂雷厲風行。一律嚴  
禁。命各區巡警晝夜梭巡。有私行開燈者  
一經查獲。即罰充苦力。現在開藏內。至雪



第十三版

星私賣者雖不能盡無然較之客歲已大相逕庭矣但警兵之力所能及於烟埠一出煙埠即不為其所轄故周圍五六里之間如通伸村世回等處售者吸者仍如故也惟價值昂昂每兩均售大錢二千五百文售者無一不獲厚利故皆不肯改業別謀生計也

慎修小學之進步 福山縣城北褚家峪慎修小學原係蕭孝廉石軒所創立者也開辦之初村人羣起反對經無限風潮費無窮精力始至今日今已三年餘矣去秋蕭孝廉已故由蕭君藍田接辦日昨接蕭君約齊學生之父兄會議辦法會謂蕭君在此校三年於茲心力交瘁等語若不能共圖進步日後何以見蕭君於地下遂決議繼續辦理且擬大為擴充以慰蕭君在天之靈而立諸生上進之階云

上海

華商義勇隊記事 上海萬國團練會華商義勇隊為籌事假議事廳樓上舉行中西官紳士女到會者二千餘人頗極一時之盛西隊長神泰洋行克別脫君宣布開會大旨次華商隊友作絲竹管絃之樂次西人司脫君君裝武士裝手執竹刀唱康聖歌次華商隊官二人演中國拳術次西人考爾君演手術如拋球及啞鈴磁盆鐵球木棍等皆靈巧異常次西人亞賽爾君二君作西樂次希爾曼君演西國古事頭帶雞毛帽手執短劍劍頭噴火噴次隊友演中國刀鎗棍棒等藝次西人相繼唱歌演說古事次中國隊友作華樂畢散會

浙江

台屬土匪聚眾拒捕情形 前日外間傳言台屬有禁煙黨聚眾成匪之說茲經詳細調查實係土匪滋事並非由禁煙黨而起緣仙居縣去臘二十七日有土匪燒搶埠頭王朱溪鎮鹽店經官軍格斃數名該匪膽敢抗拒復被斃歐哈弁聚眾拒捕當由台州鎮派兵前往剿辦現已弭平

新聞三 本城

長農車捐分攤數 長農兩屬車捐前經公署議定歲額須納三萬七千吊由兩處酌核分攤近經農安署大令來府酌議定為府七縣三分繳歲額餘款各歸該縣籌辦新政之用許太守已會同壽大令詳請民政司及度支司核奪

共需工料寬市錢八千餘吊即於積存沒收款內開支七千九百吊尚空一百餘吊由該兩廳推事長捐補不支正款業已詳請提法司驗收在案近由提法司札飭長春府就近派員逐項驗收有無偷減浮冒情弊據實稟報

經徵局承辦人 長春經徵局承辦一差已札委磐石縣稅局承辦簡大令錫恩聞月底即可到該縣稅局一差已另派員接任

審判廳招考書記 本郡審判廳當開蒙伊始公事紛繁各科書記中新年以來多有告假回里尚未歸廳者現該廳廳長擬招考三四名如有楷字端正者即可錄用云

上海

時疫預防 近日天氣不正冷煖失宜本城居民患吐瀉頭暈身酸腹痛者指不勝屈

斗稅暢收 樂亭屯斗稅分卡去臘每日收數至多不過三四百吊自燈節以後糧車來城者日多聞該分卡每日淨收斗稅至千餘吊之多云

稟請重開彩票 永吉公司彩票自停止後會稟請道憲懇求再開以籌地方公款前經觀察已准如所請此飭長春府及巡警局轉飭開彩並責成隨時稽查有無流弊許太守以刻下朝廷正在議彩票之時未便率行允許詳明列憲統俟批准後再行飭知該公司遵照

浙江

三井棧獲利 去歲買賣糧石之家無不獲利三井棧到處派人收買元豆每石獲利倍從之利至新正清算竟獲利至數十萬吊之多所有各處分棧亦各沾利不少云

戒煙所酌派醫官 戒煙所自開辦以來祇知迫令戒絕未設禁煙醫官以療黑籍之積毒往往有因戒煙致患病者許太守有見及此因物色名醫一人派為該所醫官隨時診察因症施治勿令因戒煙而真作煙鬼也

新聞四 外洋

禁賭 大韓每日申報著論以越王勾踐臥薪嘗膽雪會稽之恥事望諸韓民十三日被禁止發賣

韓民排日之聲勢 韓國平安道楚山及泰川地方均有排日之舉動聲勢頗張

憲政編查館奏核訂法院編制法并另擬各項暫行章程摺

第一條 大理院設於京師以全國為其管轄區域其大理院管轄區域由大理院核明咨送法部奏定之

第二條 高等審判廳設於京師及各省省城各設一所其管轄區域如左

一、京師高等審判廳以順天府府城為其管轄區域

二、各省高等審判廳以該省省城為其管轄區域

第三條 各省高等審判廳以該省省城為其管轄區域其有總督巡撫及邊疆大員駐所併省會遠之繁盛商埠得設高等審判廳

第四條 地方審判廳設於各府直隸州各設一所但府直隸州詞訟簡少者得不設地方審判廳於該府直隸州或省城及該州初級審判廳內由鄰近府直隸州地方審判廳分設地方審判廳

第五條 地方審判廳以該府直隸州為其管轄區域

第六條 地方審判廳以該府直隸州為其管轄區域

第七條 初級審判廳設於各州縣各設一所以上其管轄區域由該府直隸州地方審判廳分設初級審判廳

第八條 初級審判廳以該州縣為其管轄區域

第九條 所有本章程內各級審判廳未定區域者順天府府城由該府直隸州外由該府直隸州地方審判廳分設初級審判廳

第十條 本章程與法院編制法同時施行其施行細則另由法部定之

謹將酌擬初級審判廳管轄區域暫行章程繕具清單呈 御覽

第一條 民事案件之管轄依左列各款規定辦理

一、初級審判廳之管轄

一、關於債權債務案件

二、關於田宅涉訟案件

三、關於買賣涉訟案件

四、關於租賃涉訟案件

五、關於借貸涉訟案件

六、關於繼承涉訟案件

七、關於遺囑涉訟案件

八、其他民事案件其管轄額不滿二百兩者

二、地方審判廳第一審之管轄

一、前項一三四款案件其管轄額在二百兩以上者

二、親族繼承及分產案件

三、婚姻案件

四、其他不屬初級審判廳管轄之民事案件

第二條 訴訟物之價值額起訴時之價值定之

第十四版

第三條 凡以一案請求數件者將其訴訟物之價值合併計算

其以利息賠償及賠償等項請求者不列入訴訟物價值之內

第四條 因擔保債權涉訟者其訴訟物之價值準據保物之價值定之若擔保物之價值多於債權之額者以債權額為準

第五條 刑事案件之管轄依左列各款規定辦理

第一、初級審判廳之管轄

一、依現行刑律罪罰金刑以下者

二、依其他法令罪罰金刑二百圓以下或監禁一年以下者

第二、地方審判廳第一審之管轄

一、依現行刑律罪罰金刑以上者

二、依其他法令罪罰金刑二百圓以上或監禁一年以上者

第六條 刑事案件係數人共犯者從其罪重者之管轄

第七條 地方審判廳之民刑案件管轄權與地方審判廳同

第八條 民刑案件管轄權有不明確者由受理之審判廳報由上級審判廳指定之

第九條 民刑案件管轄權對於未判決前覺察者應移交該管轄之審判廳辦理

第十條 因刑事案件而附帶民事者不論價值多寡應併入該刑事案件辦理

第十一條 初級審判廳管轄之民事案件除本章程規定外有以其他法令定其管轄權者應依該法令辦理

第十二條 本章程與法院編制法同時施行 (完)

市況報告

本埠銀錢行市 (正月二十四日星期六)

銀市 五十四百五

光帖 四十四百五

手票 三十四百五

小洋 三十四百五

老頭 三十四百五

英洋 三十四百五

北洋 三十四百五

立人 三十四百五

反英 三十四百五

奉票 三十四百五

吉帖 三十四百五

大吉林 三十四百五

吉林 三十四百五

江帖 三十四百五

江行市由北大街長春興隆號匯兌

本埠糧米行市

紅糧 二十七吊

元豆 四十四吊

合豆 四十四吊

白豆 四十四吊

小豆 四十四吊

大麥 四十四吊

小麥 四十四吊

高粱 四十四吊

芝麻 四十四吊

蘇子 四十四吊

江米 四十四吊

糯米 四十四吊

包米 四十四吊

綠豆 四十四吊

黑豆 四十四吊

黃豆 四十四吊

赤豆 四十四吊

綠豆 四十四吊

黑豆 四十四吊

黃豆 四十四吊

赤豆 四十四吊

正金銀行行市 (正月二十四日星期六)

電匯日本 八二、八七五

電匯上海 八三、〇〇〇

電匯香港 八三、〇〇〇

電匯天津 八三、〇〇〇

電匯北京 八三、〇〇〇

電匯漢口 八三、〇〇〇

電匯廣州 八三、〇〇〇

電匯長沙 八三、〇〇〇

電匯重慶 八三、〇〇〇

電匯成都 八三、〇〇〇

電匯昆明 八三、〇〇〇

電匯貴陽 八三、〇〇〇

電匯西安 八三、〇〇〇

電匯蘭州 八三、〇〇〇

電匯迪化 八三、〇〇〇

電匯哈密 八三、〇〇〇

電匯塔城 八三、〇〇〇

電匯阿勒泰 八三、〇〇〇

電匯博爾塔拉 八三、〇〇〇

電匯巴彥 八三、〇〇〇

電匯烏魯木齊 八三、〇〇〇

電匯石河子 八三、〇〇〇

電匯昌吉 八三、〇〇〇

電匯阜康 八三、〇〇〇

電匯奇台 八三、〇〇〇

電匯吉木乃 八三、〇〇〇

電匯哈巴河 八三、〇〇〇

電匯富蘊 八三、〇〇〇

電匯可可托海 八三、〇〇〇

電匯北屯 八三、〇〇〇

電匯紅山嘴 八三、〇〇〇

電匯黃山嘴 八三、〇〇〇

電匯黑山嘴 八三、〇〇〇

電匯白山嘴 八三、〇〇〇

電匯青山嘴 八三、〇〇〇

電匯灰山嘴 八三、〇〇〇

電匯黑山嘴 八三、〇〇〇

電匯白山嘴 八三、〇〇〇

電匯青山嘴 八三、〇〇〇

電匯灰山嘴 八三、〇〇〇

道勝銀行行市 (正月二十四日星期六)

上海現匯 一百〇九元七角六分

天津現匯 一百〇九元七角六分

北京現匯 一百〇九元七角六分

漢口現匯 一百〇九元七角六分

廣州現匯 一百〇九元七角六分

長沙現匯 一百〇九元七角六分

重慶現匯 一百〇九元七角六分

成都現匯 一百〇九元七角六分

昆明現匯 一百〇九元七角六分

貴陽現匯 一百〇九元七角六分

西安現匯 一百〇九元七角六分

蘭州現匯 一百〇九元七角六分

迪化現匯 一百〇九元七角六分

哈密現匯 一百〇九元七角六分

塔城現匯 一百〇九元七角六分

阿勒泰現匯 一百〇九元七角六分

博爾塔拉現匯 一百〇九元七角六分

巴彥現匯 一百〇九元七角六分

烏魯木齊現匯 一百〇九元七角六分

石河子現匯 一百〇九元七角六分

昌吉現匯 一百〇九元七角六分

阜康現匯 一百〇九元七角六分

奇台現匯 一百〇九元七角六分

吉木乃現匯 一百〇九元七角六分

哈巴河現匯 一百〇九元七角六分

富蘊現匯 一百〇九元七角六分

可可托海現匯 一百〇九元七角六分

北屯現匯 一百〇九元七角六分

紅山嘴現匯 一百〇九元七角六分

黃山嘴現匯 一百〇九元七角六分

黑山嘴現匯 一百〇九元七角六分

白山嘴現匯 一百〇九元七角六分

青山嘴現匯 一百〇九元七角六分

灰山嘴現匯 一百〇九元七角六分

黑山嘴現匯 一百〇九元七角六分

白山嘴現匯 一百〇九元七角六分

青山嘴現匯 一百〇九元七角六分

灰山嘴現匯 一百〇九元七角六分

本埠糧米行市 (正月二十四日星期六)

紅糧 二十七吊

元豆 四十四吊

合豆 四十四吊

白豆 四十四吊

小豆 四十四吊

大麥 四十四吊

小麥 四十四吊

高粱 四十四吊

芝麻 四十四吊

蘇子 四十四吊

江米 四十四吊

糯米 四十四吊

包米 四十四吊

綠豆 四十四吊

黑豆 四十四吊

黃豆 四十四吊

赤豆 四十四吊

綠豆 四十四吊

黑豆 四十四吊

黃豆 四十四吊

赤豆 四十四吊



本行新到上等白  
頭香酒格外價  
廉請祈各界諸君  
來行面議可也



●本行新到上等雪茄香煙  
▲再本行可以代客定貨偷蒙 惠顧駕臨本行面議爲荷  
本行另設分行在德勝門外斯美茶園隔壁及福綏門內丹桂茶園隔壁  
德和洋行啓

本行由海峽殖民地新設在（吉麻省）檳榔嶼大街連售外國各貨  
 蒙紳商稱許現有新到（番林類）玻璃杯、漆茶壺、洋酒、餅乾、哈  
 洋式刀叉（日用貨品類）地氈、外國各種呢布、針線、帳本、墨水、信  
 箋、信封、鉛筆、牙粉、牙刷、洋襪（飲食類）洋酒、餅乾、哈蜜、里  
 咖啡、糖、香煙、牛奶等名目繁多不及細載、倘蒙  
 賜顧、請認明本行招牌可也

現奉商務總局 中國醫院 醫學研究所考驗

方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有奸商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貽誤甚多虛實不分若用本堂咳嗽藥膏付藥包內均有官發告示為憑所有各處醫政局代連此特示現今實咳嗽藥膏多虛實不分若用本堂咳嗽藥膏付藥包內均有官發告示為憑所有各處醫政局代連此特示現今實堂自備藥費買主仍照原價本堂醫祖傳成方治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者三付即愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再各省貴商發兌者親到本堂面議若有圖書妥保將藥賣出定期付錢均可 寓古塔現招代售之家願者來函

新城市春發興  
新市鎮永慎昌  
朝陽鎮興合昌  
西豐縣同順隆  
西寧縣東泰興  
瑪瑙河德昌慶  
懷德縣世昌隆  
上集廠成興和

西安縣廣升燒鍋  
伊通州廣順興  
高麗橋子會升恒  
齋鷺樹永茂玉  
阿什河義一堂  
巴彥州義和隆  
西集廠天德長  
鄭家屯興源恒

開原合成德  
哈爾濱德昌興  
鐵嶺天合慶  
寬城子天和成  
呼蘭河人和成  
三姓永春當  
通江口興源恒

八面城玉成合  
山城子合成盛  
朝陽坡益成盛  
昌圖寶聚源  
石頭城子復盛湧  
張家灣同義合  
北林子源泰昌  
寧古塔現招代售處

東平縣恒興合  
買賣街福勝魁  
雙城堡泰永號  
賓州德昌恒  
柳板站德太永  
龍灣泰泰發  
通肯源泰昌

此藥專治男婦心口胃脘疼痛鬱氣脹滿飲食不消  
翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹冷乍痛時發  
時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈  
隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每服  
二丸姜水送下謹恐生冷每一付市價銀元六角每  
封十付售洋五元半封五付二元五角

言無二價

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨  
麻木腰腿酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃  
冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶  
銀元四角大瓶三元言無二價

**虎骨熊油膏**

本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼背痛手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷癰瘡痞塊貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角整小張三角有發票爲記料眞價實庶不致悞

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先天  
不足兩腎虧損五癆七傷腎虛諸症下元虛弱腰  
膝痠痛精神困倦不能任地房勞過度如冰陽痿  
不堅精冷精清不固遺精滑泄夢遺滑精頭暈  
耳鳴一切腎命衰憊等症服之最能保護身體培  
元氣滋補精神顏色強腰脚壯筋骨真補劑中健  
輕身開脾胃助消化進飲食益壽延年無二價  
藥也每匣市價銀二元

.....

本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼背痛手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷瘡癤痞塊貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角整小張二角有發票爲記料眞價實庶不致悞

記料眞價實庶不致悞

長春本街天合慶代售

如有遠方欲購此藥者可雙掛號隨信將錢郵來必照錢將藥郵去萬無致悞

本公司開設在天津歷有年矣今夏間蒙 道憲招徠開辦長春商埠建築並吉長鐵路重大工程偷蒙官商賜顧自當格外從廉工料精堅以昭信實特此謹白

住北門外商埠局對過

第十六版

吉林永裕齋到新  
大彩票頭彩五萬元  
副彩票頭彩一萬元  
湖北安嶽

南京南南  
滷香香滷  
菜魯腸春  
蜜蓮松火  
醬子花腿  
油

計 算	議●論前加倍●刊資預付以寬城銀元	一 百 字	每五號	第一日……………三角
				第二日至第七日……………每日常一角五分
				第八日起至一個月止……………每日二角五分
			四號	第一日……………三角五分
				第二日至第七日……………每日常二角五分
				第八日起至一個月止……………每日二角
			照五號字加倍	
			一百字以外類推●不滿一百字者亦以一百字算●長期或字數過五百字者另議●論前加倍●刊資預付以寬城銀元	

(一)登本報廣告之益處

派銷路，館路既廣，則告白之影響自大。本報從廉定價，凡係本社確認為關係公益者又照價減半，所費不多而受益非淺，便宣之事無過於此。

(一)登本報廣告之利便

登廣告之人，如自己不能撰稿，可徑告本社，由本社覓人代擬，原人口氣，絲毫不能加減，以存其真，是可免奔走求人之苦。

(一)登本報廣告之特別者

吾社祇要實地，如有含冤負屈情節，實在確鑿者，祇要殷實店舖有擔保圖書，無論事關街巷門牌，本社皆可登載。

(一) 百份扣三成 (二) 百份以外除百份仍以三成扣算外餘扣四成惟  
報費代派人能否 全數 收到本社 一概不問

●本社  
●**招聘各地訪員**  
各地訪員業已陸續函達惟下開地址尙付闕如如有同志願擔任請先寄訪函三日以便定奪後奉復章程不合格者恕不作復

哲里木盟各旗  
洮南府  
伊通  
寧古塔  
黑河  
海拉爾  
海參崴

例	價
名片	排工
印工	
五百張洋一元	五百張洋一元
千張洋二元	千張洋二元
千張外類推	千張外類推
五百張洋一元	五百張洋一元
千張洋二元	千張洋二元
千張外類推	千張外類推
百枚四角(洋文加倍)	

紙料均另算

譜表格式視鉛線多寡酌加排工

本報各埠代派處  
△△△  
吉林  
省城內  
通天街  
本社發行分所

雙城廳 泰東日報社 哈爾濱 傳家司北大街路東 機器補牙大醫生 文雅齋 黑龍江 振泰報房又 西門 金介臣

北京時報分館  
 北京  
 廟老聚恒報房  
 山海關  
 三合興棧院內蔣健  
 天津  
 府署東大街  
 梁子亨

南鄉祠  
李茂  
棧又買家  
大橋  
公順報房  
營口  
西義合爐院內  
小紅樓南門  
洪盛報局  
崔耀堂